المعلومات التالية موجّهة إلى أخصّائيي الرعاية الصحيّة حصرياً.

جفتانا™ 60 ملغ JEVTANA®

زُكازة ومذيب لتحضير محلول للتسريب

كابازيتاكسيل

معلومات عمليّة للأطبّاء أو أخصّائيي الرعاية الصحيّة حول تحضير جفتانا™ 60 ملغ: زُكازة ومذيب لتحضير محلول للتسريب وإعطائه والتعامل معه

تكمّل هذه المعلومات المقدمين 3 و5 من المعلومات للمستعمل.

من المهمّ أن تقرأ المحتوى الكامل لهذا الإجراء قبل تحضير محلول التسريب.

عدم الإئتلاف

لا ينبغي مزج هذا الدواء مع أدوية أخرى باستثناء تلك المستعملة للتخفيف.

مدّة الحفظ واحتياطات خاصة للحفظ

أعبوة جفتانا 60 ملغ: زُكازة ومذيب

تُحفظ في درجة حرارة لا تتجاوز 30 درجة مئوية.

لا تضعها في الثلاجة.

بعد الفتح

يجب استعمال فلوروبيّ الزُكازة والمذيب على الفور وإلاّ تكون أوقات الحفظ قيد الإستعمال وشروطه من مسؤوليّة المستعمل، من وجهة نظر تلافي بعض المكروبات، يجب أن تتمّ عمليّة التخفيف ذات المرحلتين ضمن ظروف مضبوطة ومعقّمة (راجع فقرة «احتياطات التحضير والإعطاء» أدناه).

بعد التخفيف الأوّلي لزُكازة جفتانا 60 ملغ، مع المحتويات **الكاملة** لفلاروبيّ المذيب، أقيم البرهان على الثبات الكيميائي والفيزيائي قيد الأستعمال لمدّة ساعة واحدة في حرارة الغرفة.

بعد التخفيف النهائي في كيس/ قنينة للتسريب

أقيم البرهان على الثبات الكيميائي والفيزيائي لمحلول التسريب لمدّة 8 ساعات في حرارة الغرفة (من 15 درجة مئوية إلى 30 درجة مئوية) بما في ذلك ساعة التسريب الواحدة. ولمدّة 48 ساعة عندما يوضع المحلول في الثلاّج بما في ذلك ساعة التسريب الواحدة. من وجهة نظر تلافي بعض المكروبات، يجب استعمال محلول التسريب على الفور وإلاّ تكون أوقات الحفظ قيد الاستعمال وشروطه من مسؤوليّة المستعمل ولا تتجاوز عادةً 24 ساعة في درجة حرارة تتراوح بين درجتين مئويّتين و8 درجات مئوية، إلاّ إذا تمّ التخفيف في ظروف مضبوطة ومعقّمة مؤكّدة.

احتياطات التحضير والإعطاء

مثل أيّ مضاد لنموّ الأورام، يجب اعتماد الحذر عند التعامل مع محاليل جفتانا وتحضيرها. مع الأخذ بالاعتبار استعمال أجهزة احتواء وتجهيزات للحماية الشخصية (مثلاً قفّازات) وإجراءات التحضير.

في حال لمس جفتانا الجلد، في أيّ مرحلة من مراحل التحضير، يجب غسل الجلد على الفور وبعناية بالصابون والماء. وفي حال لمس الأغشية المخاطيّة، يجب الغسل على الفور وبعناية بالماء.

يجب أن يحضّر جفتانا وبعطيه أشخاص مدرّبون على التعامل مع الأدوية السامّة للخلايا. لا يجدر بالموظّف من طاقم العمل تحضيره وإعطاؤه.

يجب دائما تخفيف زُكازة محلول التسريب بالمذيب المزوّد **فعلاً** قبل إضافتها إلى محاليل التسريب.

مراحل التحضير

إقرأ كامل هذا القسم بعناية قبل المزج والتخفيف. يتطلّب جفتانا **عمليّتيْن** تخفيف قبل إعطائه. اتبع تعليمات التحضير الواردة أدناه.

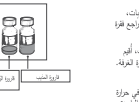
ملاحظة: يحتوي كلّ من فلاروبيّ زُكازة جفتانا 60 ملغ/1.5 مل (حجم التعبئة: 73.2 ملغ من الكابازيتاكسل / 1.83 مل) وفلاروبيّ المذيب (حجم التعبئة: 5.67 مل) على فرط في الملء للتعويض عن خسارة السائل في خلال التحضير. يضمن هذا الفرط في الملء أنه بعد التخفيف بالمحتويات الكاملة للمذيب المرافق، يتوافر محلول يحتوي على 10 ملغ/مل من الكابازيتاكسل.

لتحضير محلول للتسريب، يجب إجراء عمليّة التخفيف التالية ذات المحتوين بطريقة معقّمة.

المرحلة 1: التخفيف الأوّلي لزُكازة محلول التسريب بالمذيب المزوّد.

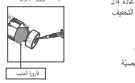
المرحلة 1.1

عيّن فلاروبيّ الزُكازة والمذيب المزوّد. يجب أن يكون محلول الزُكازة والمذيب صافييْن.



المرحلة 2.1

اسحب بطريقة معقّمة كامل محتويات المذيب المزوّد، بواسطة حقنة مزوّدة بإبرة غير قلب الفلاروبيّ جزئيّاً.



المرحلة 3.1

احقن كامل المحتويات في فلاروبيّ الزُكازة.

بغية الحدّ من الرغوة قدر الإمكان عند حقن المذيب، صوّب الإبرة نحو الجانب الداخلي من فلاروبيّ محلول الزُكازة واحقن على مهل.

بعد إعادة التشكيل، يحتوي المحلول الناتج على 10 ملغ/مل من الكابازيتاكسل.

المرحلة 4.1

إنزع الحقنة والإبرة وامزج يدويّاً على مهل بالقلب عدّة مرّات حتّى الحصول على محلول صافٍ ومتجانس. يمكن أن تستغرق هذه العمليّة 45 ثانية.

المرحلة 5.1

دع المحلول يستريح لخمس دقائق تقريباً ومن ثمّ تحقّق من كونه متجانساً وصافياً. من الطبيعي أن تبقى الرغوة بعد هذه الفترة الزمنيّة.

يحتوي هذا المزيج الناتج من الزُكازة والمذيب على 10 ملغ/مل من الكابازيتاكسل (حجم قابل للإعطاء من 6 مل على الأقلّ). يجب إجراء التخفيف الثاني على الفور (في خلال ساعة واحدة) على النحو المفصّل في المرحلة 2.

قد يكون من الضروريّ استعمال أكثر من فلاروبيّ واحدة من مزيج الزُكازة والمذيب لإعطاء الجرعة الموصوفة.

المرحلة 2: التخفيف الثاني (النهائي) للتسريب

المرحلة 1.2

اسحب بطريقة معقّمة بواسطة حقنة مزوّدة بإبرة، الحجم المطلوب من مزيج الزُكازة والمذيب (10 ملغ/مل من الكابازيتاكسيل). على سبيل المثال، تتطلّب جرعة من 45 ملغ من جفتانا 4.5 مل من مزيج الزُكازة والمذيب المحضّر وفقاً للمرحلة 1.

بما أنّ الرغوة قد تبقى على الجانب الداخلي من فلاروبيّ هذا المحلول بعد تحضيره على النحو الموصوف في المرحلة 1، يُفضّل وضع إبرة الحقنة في الوسط عند الاستخراج.

المرحلة 2.2

احقن في وعاء معقّم خالٍ من كلوريد الفينيل المتعدّد يحتوي على محلول الغلوكوز 5 % أو على محلول كلوريد الصوديوم 9 ملغ/مل (0.9 %) للتسريب، يجب أن يتراوح تركيز محلول التسريب بين 0.10 ملغ/مل و0.26 ملغ/مل.

المرحلة 3.2

إنزع الحقنة وامزج محتوى كيس أو قنينة التسريب يدويّاً بالهزّ بطريقة دائرية.

المرحلة 4.2

كما بالنسبة إلى كلّ الأدوية التي تُعطى حقناً، يجب معاينة محلول التسريب الذي تمّ الحصول عليه بصريّاً قبل الاستعمال. بما أنّ محلول التسريب مفرط التشبّع، قد يتبلّر مع الوقت. في هذه الحالة، لا ينبغي استعمال المحلول بل يجب رميه.

يجب استعمال محلول التسريب على الفور. ولكن يمكن أن تكون مدّة الحفظ قيد الاستعمال أطول في ظلّ ظروف معيّنة مذكورة في قسم **مدّة الحفظ واحتياطات خاصة للحفظ** أعلاه.

يجب التخلّص من كلّ منتج دوائي غير مستعمل أو من الفضلات الناتجة وفقاً للشروط المحلّية.

طريقة الإعطاء

يُعطى جفتانا عن طريق التسريب لمدّة ساعة واحدة.

يوصى باستعمال مصفاة متحاذية يبلغ قطر مسامها 0.22 ميكرومتر (يُشار إليه أيضا بـ0.2 ميكرومتر) أثناء الإعطاء.

لا ينبغي استعمال أوعية تسريب من كلوريد الفينيل المتعدّد ولا معدّات تسريب من البوريثان المتعدّد لتحضير محلول التسريب وإعطائه.

نشرة دوائيّة: معلومات للمريض

جفتانا™ 60 ملغ JEVTANA®

زُكازة ومذيب لتحضير محلول للتسريب

كابازيتاكسيل

الرجاء قراءة هذه النشرة كاملة قبل استعمال هذا الدواء لأنّها تحتوي على معلومات مهمّة لك.
- احفظ بهذه النشرة فقد تحتاج إلى قراءتها مجدداً.
- إذا كان لديك أيّ أسئلة أخرى اطرحها على الطبيب أو الصيدلي أو الممرّض.
- في حال أصبت بأيّ آثار جانبيّة تحدّث إلى الطبيب أو الصيدلي أو الممرّض. ويتضمّن هذا أيّ آثار جانبيّة غير مذكورة في هذه النشرة. راجع القسم 4.

ماذا تحتوي هذه النشرة

1. ما هو جفتانا وما هي دواعي استعماله
2. ما الذي يجب أن تعرفه قبل أن تتلقّى جفتانا
3. كيف يُستعمل جفتانا
4. الآثار الجانبيّة المحتملة
5. كيف يُحفظ جفتانا
6. محتويات العبوة ومعلومات أخرى

1. ما هو جفتانا وما هي دواعي استعماله

اسم دوائك هو جفتانا واسمه الشائع هو كابازيتاكسيل. وهو ينتمي إلى مجموعة من الأدوية تُسمّى «تاكسانات» وتُستعمل لعلاج السرطانات.

يُستعمل جفتانا لعلاج سرطان البروستات الذي تقدّم بعد تلقّي معالجة كيميائية أخرى. يعمل هذا الدواء عبر إيقاف نموّ الخلايا وتكاثرها.

وكجزء من علاجك، سوف تأخذ كذلك دواء ستيرويديّاً قشريّاً (بريدنيزون أو بريدنيزولون) عن طريق الفم كلّ يوم. أطلب من طبيبك إعطاءك معلومات حول هذا الدواء الآخر.

موانع الاستعمال

لا تُستعمل جفتانا
- إذا كنت تعاني من حساسيّة (فرط حساسية) ضدّ الكابازيتاكسيل أو ضدّ أدوية أخرى من مجموعة التاكسانات أو بوليسوربات 80 أو ضدّ أيّ من المواغات الأخرى التي يحتوي هذا الدواء عليها (المذكورة في القسم 6)؛
- إذا كان عدد كريات الدم البيضاء لديك منخفضاً جدّاً (تعداد العدلات أقلّ من 1500/ مليمتر3 أو يساوي هذه القيمة)؛
- إذا كنت تعاني من اختلال حاد في وظيفة الكبد؛
- إذا تلقّيت مؤخّراً أو كنت على وشك تلقّي لقاح ضدّ الحمى الصفراء.

لا يجدر بك تلقّي جفتانا في حال كانت تنطبق عليك إحدى الحالات أعلاه. في حال الشكّ، تحدّث إلى طبيبك قبل تلقّي جفتانا.

تحذيرات واحتياطات

قبل كلّ علاج بجفتانا، سوف تخضع لفحوصات دم للتحقّق من أنّ لديك ما يكفي من كريات الدم ومن أنّ الوظيفتين الكبديّة والكلويّة لديك كافيتان لتلقّي جفتانا.

أعلم طبيبك على الفور في الحالات التالية:
- إذا كانت حرارتك مرتفعة. خلال العلاج بجفتانا قد يكون تعداد كريات الدم البيضاء لديك منخفضاً على الأرجح. سوف يراقب طبيبك دمك وحالتك العامة لتحديد أيّ علامات عدوى. قد يعطيك أدوية أخرى للحفاظ على عدد كريات الدم البيضاء لديك. يمكن أن يُصاب الأشخاص الذين يكون معدّل الكريات البيضاء منخفضاً لديهم بحالات عدوى تهدّد الحياة. قد تكون أولى علامات العدوى ارتفاع الحرارة، لذا إذا ارتفعت حرارتك، أعلم طبيبك على الفور.
- إذا أصبت بأيّ حساسيّة. يمكن أن تحصل ارتكاسات تحسسيّة خطيرة في خلال العلاج بجفتانا.
- إذا كنت مصاباً بإسهال حاد أو طويل الأمد أو إذا كنت تشعر بالغثيان أو كنت تتقيّأ، يمكن أن تسبّب أيّ حالة من هذه الحالات إجفافاً حادّاً. قد يُضطرّ طبيبك إلى معالجتك.
- إذا كنت تشعر بخدر أو بوخز أو بحروق في يديك أو قدميك أو بضعف الإحساس فيهما.
- إذا كنت تعاني من أيّ مشاكل نزيف من الأمعاء أو في حال طرأت تغييرات على لون برازك أو إذا كنت تعاني من ألم في المعدة. إذا كان النزيف أو الألم حادّاً، سوف يوقف طبيبك العلاج بجفتانا هذا لأنّ جفتانا قد يزيد خطر النزيف أو خطر إحداث ثقوب في جدار الأمعاء.
- إذا كنت تعاني من مشاكل كلويّة.
- إذا كنت تعاني من اصفرار الجلد والعينين، أو إذا كان لون بولك داكناً، أو كنت تعاني من غثيان شديد أو كنت تتقيّأ، لأنّ هذه العلامات يمكن أن تكون علامات أو أعراض لمشاكل في الكبد.
- إذا زاد لديك حجم التبوّل اليومي كثيرًا أو انخفض كثيرًا.
- إذا كان لديك دم في البول.

في حال كانت تنطبق عليك أيّ من الحالات أعلاه، أعلم طبيبك على الفور. قد يخفّض جرعة جفتانا أو قد يوقف العلاج.

أدوية أخرى وجفتانا

الرجاء أن تُعلم الطبيب أو الصيدلي أو الممرّض إذا كنت تتناول حاليّاً أو تناولت مؤخّرًا أيّ أدوية أخرى بما فيها تلك التي حصلت عليها من دون وصفة طبيّة. هذا لأنّ بعض الأدوية يمكن أن يؤثّر على كيفية عمل جفتانا كما أنّ جفتانا يمكن أن يؤثّر على كيفية عمل بعض الأدوية الأخرى.

تتضمّن هذه الأدوية:
- كيتوكونازول، ريفامبيسين (لحالات العدوى)؛
- كاربامازبين، فينوباربيتال أو فينيتوين (نوبات الصرع)؛
- نبتة سانت جون (هيبريكوم برفوراتوم) (دواء عشبيّ لعلاج الاكتئاب وحالات أخرى)؛
- أدوية السلتانين (مثل سيمفاستاتين، لوفاستاتين، أتورفاستاتين، رسيوفاستاتين، أو برافاستاتين) (لتخفيض نسبة الكولسترول في الدم)؛
- فالسارتان (لارتفاع ضغط الدم)؛
- ريباغلينيد (لداء السكّري).

استشر طبيبك قبل تلقّي أيّ لقاح في خلال مدّة علاجك بجفتانا.

الحمل والإرضاع والخصوبة

لا يوصف جفتانا للاستعمال لدى النساء.

استعمل واقياً ذكريّاً أثناء ممارسة الجنس إذا كانت شريكتك حاملاً أو يمكن أن تحمل. قد يكون جفتانا موجوداً في منيّك وبالتالي قد يؤثّر على الجنين. لا يُنصح بالإنجاب في خلال العلاج بجفتانا ولغاية 4 أشهر بعد العلاج ويُنصح بتلقّي المشورة حول حفظ المنيّ قبل العلاج لأنّ جفتانا يمكن أن يؤثّر على الخصوبة الذكريّة.

قيادة السيّارات واستعمال الآلات

قد تشعر بالتعب أو بالدوار عند تلقّي هذا الدواء. في حال حصول هذا، لا تقد سيّارة ولا تستعمل أيّ أدوات أو آلات قبل أن تشعر بتحسّن.

يحتوي جفتانا على الإيثانول

يحتوي هذا الدواء على 573 ملغ من الإيثانول في كلّ فلاروبيّ مذيب. الكمّية في جرعة هذا الدواء تعادل أقلّ من 11 مل من البيرة أو 5 مل من النبيذ. لن يكون للكمّية الصغيرة من الإيثانول في هذا الدواء أيّ آثار ملحوظة. إذا كنت مدمناً على الإيثانول، أو لديك مرض كبدي أو صرع، تحدّث إلى طبيبك أو الصيدلي قبل تناول هذا الدواء.

يجب أن تؤخذ في الاعتبار - إذا كنت تشعي إلى فئة عالية الخطورة مثل مرضى الكبد أو الصرع.

3. كيف يُستعمل جفتانا

تعليمات الاستعمال

سوف تُعطى أدوية مضادّة للحساسيّة قبل أن تتلقّى جفتانا لتخفيض خطر إصابتك بارتكاسات تحسسيّة.
- سوف يعطيك جفتانا طبيب أو ممرّض.
- يجب تحضير (تخفيف) جفتانا قبل إعطائه. تأتي هذه النشرة مع معلومات عمليّة لتحضير جفتانا وإعطائه موجّهة إلى الأطبّاء والممرّضين والصيادلة.
- سوف يعطى جفتانا عن طريق الحقن (تسريب) داخل أحد أوردتك (حقن داخل الوريد) في المستشفى لمدّة ساعة واحدة تقريبًا.
- كجزء من علاجك، سوف تأخذ كذلك دواء ستيرويديًّا قشريًّا (بريدنيزون أو بريدنيزولون) عن طريق الفم كلّ يوم.

ما هي الجرعة اللازمة وعدد مرّات الاستعمال
- تتوقّف الجرعة العادية على مساحة جسمك. سوف يحسب طبيبك مساحة جسمك بالمتر المربّع (م^2) وسوف يحدّد الجرعة التي عليك تلقّيها.
- سوف تتلقّى عادة تسريبًا مرّة كلّ 3 أسابيع.

إذا كان لديك أيّ أسئلة أخرى حول استعمال هذا الدواء، إسأل الطبيب أو الصيدلي أو الممرّض.

مثل الأدوية كلّها يمكن أن يسبّب هذا الدواء آثارًا جانبيّة لا تصيب المرضى كلّهم. سوف يناقش طبيبك معك هذه الآثار وسوف يشرح لك المخاطر والمنافع المحتملة لعلاجك.

إذهب إلى الطبيب على الفور إذا لاحظت أيًّا من الآثار الجانبيّة التالية:

تصنّف الآثار الجانبيّة الأخرى ما يلي:

الآثار الشائعة جدًا (قد تُصيب أكثر من مريض من أصل 10 مرضى):
- انخفاض في عدد كريات الدم الحمراء (فقر دم) أو كريات الدم البيضاء (التي هي مهمّة في مقاومة العدوى)
- انخفاض في عدد الصفيحات (مما يؤدّي إلى زيادة خطر النزيف)
- فقدان الشهيّة (فقد الشهيّة)
- اضطرابات في المعدة بما في ذلك الشعور بالغثيان (الغثيان)، التقيّؤ (القيء)، الإسهال أو الإمساك
- ألم الظهر
- دم في البول
- الشعور بالتعب أو الضعف أو نقص الطاقة.

الآثار الشائعة (قد تُصيب حتّى مريض واحد من أصل 10 مرضى):
- تغيير الذوق
- ضيق في التنفّس
- سعال
- وجع في البطن
- تساقط الشعر على المدى القصير (في معظم الحالات، ينمو الشعر بشكل طبيعي عند توقف العلاج)
- ألم المفاصل
- التهاب المسالك البوليّة
- نقص خلايا الدم البيضاء المصاحب للحمى والعدوى
- الشعور بتنميل، وخز، وحريق أو ضعف الإحساس في اليدين والقدمين
- دوار
- صداع
- انخفاض أو ارتفاع ضغط الدم
- شعور مزعج في المعدة، حرقة في المعدة أو تجشّؤ
- ألم في المعدة
- بواسير
- تشنّج عضلي
- تبوّل مؤلم أو متكرر الحدوث
- سلس بولي
- مرض أو مشاكل في الكليتين
- تقرّح في الفم أو على الشفتين
- حالات عدوى أو خطر التعرّض لحالات عدوى
- ارتفاع معدّل سكّر الدم
- أرق
- تشوّش ذهني
- الشعور بالقلق
- شعور غير طبيعي أو فقدان الإحساس أو ألم في اليدين والقدمين
- مشكلة في التوازن
- ضربات قلب سريعة أو غير منتظمة
- تجلّط الدم في الساق أو في الرئة
- الشعور باحمرار الجلد
- ألم في الفم أو الحلق
- نزيف مستقيمي
- عدم راحة أو أوجاع أو ضعف أو ألم في العضلات
- تورّم القدمين أو الساقين
- قشعريرات
- اضطراب في الأظافر (تغير لون أظافرك؛ قد تنفصل الأظافر).

الآثار غير الشائعة (قد تُصيب حتّى مريض واحد من أصل 100 مريض):
- انخفاض معدّل البوتاسيوم في الدم
- طنين في الأذن
- الشعور بحرارة في الجلد
- احمرار الجلد
- التهاب المثانة الذي يمكن أن يحدث عندما تكون مثانتك قد تعرّضت سابقًا للعلاج الإشعاعي (التهاب المثانة بسبب ظاهرة المعاودة الإشعاعية).

الآثار الجانبيّة غير المعروفة معدّل الحصول (لا يمكن تقدير معدّل حصولها من البيانات المتوافرة):
- داء الرئة الخلالي (التهاب في الرئتين بسبّب السعال وصعوبة التنفّس).

الإبلاغ عن الآثار الجانبيّة

في حال أصبت بأيّ آثار جانبيّة تحدّث إلى الطبيب أو الصيدلي أو الممرّض. ويتضمّن هذا أيّ آثار جانبيّة غير مذكورة في هذه النشرة. بالإبلاغ عن الآثار الجانبيّة، يمكنك المساعدة على إعطاء معلومات أكثر حول سلامة هذا الدواء.

5. كيف يُحفظ جفتانا

إحفظ هذا الدواء بعيدًا عن نظر الأطفال ومتناولهم.

لا تستعمل هذا الدواء بعد انقضاء تاريخ الصلاحيّة المدوّن على علبة الكرتون الخارجيّة وعلى لصاقة القوارير بعد كلمة EXP. يشير تاريخ انتهاء الصلاحيّة إلى اليوم الأخير من الشهر المذكور.

يُحفظ في درجة حرارة لا تتجاوز 30 درجة مئويّة. لا تحفظه في الثلاّج.

إن المعلومات المتعلّقة بالحفظ وبوقت استعمال جفتانا بعد أن يُخفّف ويصبح جاهزًا للاستعمال واردة في قسم «معلومات عمليّة للأطبّاء أو أخصّائيي الرعاية الصحيّة حول تحضير جفتانا وإعطائه والتعامل معه».

يجب التخلّص من كلّ منتج غير مستعمل أو من الفضلات وفقًا للشروط المحلّية. من شأن هذه الإجراءات المساعدة في حماية البيئة.

ماذا يحتوي جفتانا

المادة الفاعلة هي كابازيتاكسيل. يحتوي على واحد من الزُكازة على 40 ملغ من الكابازيتاكسيل. تحتوي كلّ فلاروبيّ من الزُكازة على 60 ملغ من الكابازيتاكسيل.

المكوّنات الأخرى هي بوليسوربات 80 وحامض الستريك في الزُكازة وإيثانول 96 % وماء للحقن في المذيب (أنظر القسم 2 فقرة «يحتوي جفتانا على الكحول»).

ملاحظة: تحتوي كلّ من فلاروبيّ زُكازة جفتانا 60 ملغ/1.5 مل (حجم التعبئة: 73.2 ملغ من الكابازيتاكسيل / 1.83 مل) وفلاروبيّ المذيب (حجم التعبئة: 5.67 مل) على فرط في الملء للتعويض عن خسارة السائل في خلال التحضير.

يضمن الفرط في الملء هذا أنه مع المحتويات **الكاملة** للمذيب المرافق، يتوافر محلول يحتوي على 10 ملغ/مل من الكابازيتاكسيل.

كيف هو شكل جفتانا ومحتويات العبوة

جفتانا هو زُكازة ومذيب لتحضير محلول للتسريب (زُكازة معقّمة).

الزُكازة هي محلول زيتيّ صاف يتراوح لونه بين الأصفر والأصفر الضارب إلى البنّي.

المذيب هو محلول صاف وعديم اللون.

تحتوي العبوة الواحدة من جفتانا على:
- فلاروبيّ زجاجيّة صافية واحدة لاستعمال وحيد مغلقة بغطاء مطاطي رمادي مختوم بغطاء من الألومنيوم مع غطاء بلاستيكي لونه أخضر فاتح يفتح بنقرة خفيفة، تحتوي على 1.5 مل (حجم اسمي) من الزُكازة.
- فلاروبيّ زجاجيّة صافية واحدة لاستعمال وحيد مغلقة بغطاء مطاطي رمادي مختوم بغطاء من الألومنيوم لونه ذهبيّ مع غطاء بلاستيكي عديم اللون يفتح بنقرة خفيفة، تحتوي على 4.5 مل (حجم اسمي) من المذيب.

قد لا تكون أحجام العبوات كلّها مسوّقة في بلدك.

شروط الوصف و التسليم: قائمة I

حامل رخصة التسويق

Sanofi–Winthrop Industrie
82 avenue Raspail
94250 Gentilly
France

المصنّع

Sanofi–Aventis Deutschland Gmbh
Industriepark Höchst
65926 Frankfurt am Main
Germany

تمّت مراجعة هذه النشرة للمرّة الأخيرة في شهر آذار/مارس 2023.

DE: 15/ 05 G 177/ 376

THIS MEDICAMENT

Is a product, which affects your health, and its consumption contrary to instructions is dangerous for you.

Follow strictly the doctor's prescription, the method of use and the instructions of the pharmacist who sold the medicament.
- The doctor and the pharmacist are the experts in medicines, their benefits and risks.
- Do not by yourself interrupt the period of treatment prescribed.
- Do not repeat the same prescription without consulting your doctor.
- Keep all medicaments out of reach of children.

Council of Arab Health Ministers, Union of Arab Pharmacists.

ان هذا الدواء

مستحضر يؤثر على صحتك واستهلاكه خلافا للتعليمات يعرضك للخطر.

اتبع بدقة وصفة الطبيب وطريقة الاستعمال المنصوص عليها وتعليمات الصيدلي الذي صرفها لك.

- الطبيب والصيدلي هما الخبيران في الدواء وفي نفعه وضرره.
- لا تقطع بدء العلاج المحدد لك من تلقاء نفسك.
- لا تكرر صرف الدواء دون استشارة الطبيب.
- لا تترك الأدوية في متناول الأطفال.

مجلس وزراء الصحة العرب
وإتحاد الصيادلة العرب